

SYSTEME DE SONORISATION PORTABLE AUTONOME

12"/30cm 700W
SPECIAL PISCINE

AVEC HAUT-PARLEUR AQUATIQUE DE 30W

REF:

PORT12UHF-WH-MKII-POOLPACK

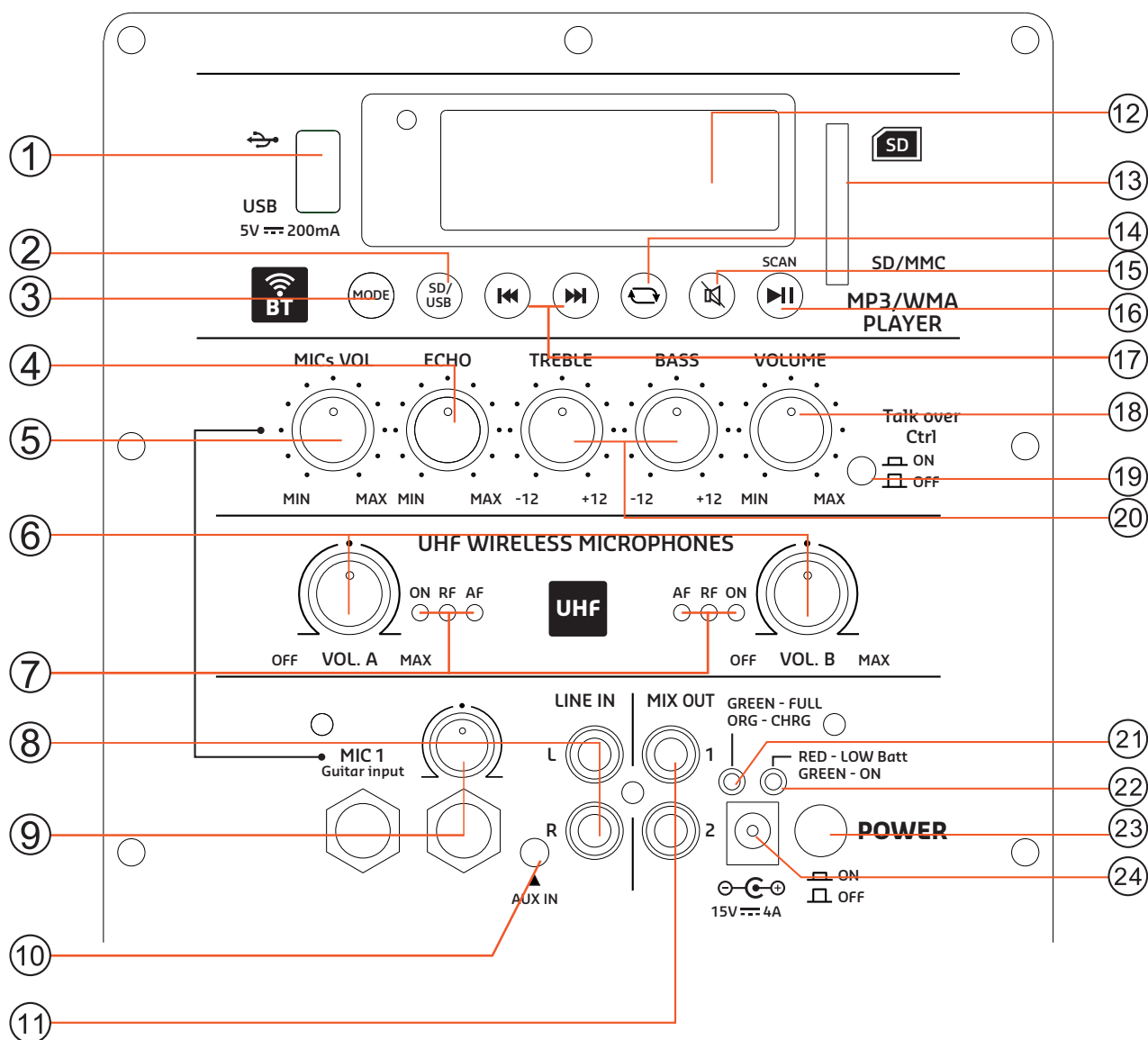


MANUAL

FR - Manuel d'Utilisation - p. 7

ACCESSORIES: 1x handheld UHF mic + 1 headset mic + 1 remote control + 1 underwater speaker

ACCESSOIRES: 1 micro à main UHF + 1 micro de tête + 1 télécommande + 1 haut-parleur subaquatique



PORTABLE 12" SOUND SYSTEM

**WITH USB, BLUETOOTH, REMOTE CONTROL, UHF HAND & HEADSET MICS
& UNDERWATER SPEAKER**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

Please unplug the unit from the mains if the supplied underwater speaker is connected to the main speaker to avoid a shock hazard. When the speaker is used with the underwater speaker, it must only be powered via the built-in battery.

Please note that the main speaker is NOT splashwater resistant. Please keep it away from eventual splashwater when used near a swimming pool.

- Please read the manual carefully and keep it for future reference.
- All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
- Any guarantee claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating instructions. We assume no liability for any consequent damage.
- We assume no liability for personal injury or damage to property caused by incorrect handling or non-observance of the safety instructions. Any guarantee claims expire in such cases.
- Unauthorized conversions and/or modifications of the appliance are not permitted for safety and licensing reasons (CE).
- The appliance is approved for operation in dry, closed rooms only . Do not operate the device nearby water, such as in bathrooms or nearby swimming pools.
- The appliance may not be exposed to extreme temperatures ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$) in operation.
- The appliance may not be subjected to strong vibrations or heavy mechanical strain.
- The appliance may not be exposed to excessive moisture (due to dripping or sprayed water, for example).
- Do not place any recipients filled with liquids, such as glasses or vases, on top of or directly next to the appliance. They could fall over, causing water to enter the appliance. Never pour out liquids above the appliance. Do not place any small objects, such as coins or paper clips, on the appliance since they could fall inside the appliance. You run a high risk of causing a fire or life-threatening electrocution! If any liquid or objects enter the appliance nevertheless, pull the mains plug out of the socket immediately and contact a specialist.
- Always pull the mains plug out of the mains socket:
Before cleaning the appliance
If there is a thunderstorm
If you will not be using the appliance for a long period of time (>1 week)
- Do not leave the appliance unattended while operating it.
- Never place the appliance on an unstable or movable surface. Persons could be injured or the appliance damaged by it falling down.
- When using a rack, make sure it is in a stable position and is transported securely. Installation on uneven, slanted surfaces or stopping the rack abruptly during transport can result in the rack overturning or appliances falling from or out of the rack and injuring people.
- Live components can be exposed by opening covers or removing components (unless this can be done without tools). Contact points can also be live. If the appliance has to be opened in order to calibrate, service, repair or replace components or assemblies, all of its poles must be disconnected from all sources of voltage first. If the appliance has to be kept open and under voltage during maintenance or repairs, this work may only be carried out by a specialist who is familiar with the risks involved and the relevant regulations.
- Never connect the appliance directly after transferring it from a cold to a warm room. The condensation water that forms could destroy the appliance or result in an electric shock. Allow the device to reach room temperature before connecting it. Wait until the condensation water has evaporated. This can take some hours.
- Do not place any naked flames such as those of burning candles on or next to the appliance.
- Do not place the appliance on soft surfaces such as carpets or beds. Do not cover the air vents of the appliance. Do not obstruct the air circulation with objects such as magazines, table cloths or curtains. This



prevents the dissipation of heat from the appliance and can result in overheating.

- Only use the appliance in a moderate climate, not in tropical environments.
- All persons involved in operating, installing and servicing the appliance and putting it into service must be trained and qualified accordingly and observe these operating instructions.
- Defective mains cables may only be replaced by specialists. Danger of shock hazard!

POWER SUPPLY: BATTERY & AC OPERATION

Prior to using this system for the first time, please insert the supplied mains adaptor into the DC input socket (24) and plug the other end on a suitable wall outlet. The charge indicator lights up in orange indicating that the battery is charging. Let the unit charge continuously until the indicator (21) lights up in green.

NOTE: Please shut down the power switch after you have finished using the system.

IMPORTANT NOTE ON BATTERIES

1. **PRIOR to using the unit for the first time, please charge fully the battery without any interruption.**
2. **Charge the battery regularly after each use. Don't wait until it is discharged!**
3. **DON'T allow the battery to discharge completely! Once the battery is fully discharged, the current drain for recharging will be so high that it will damage the charger and/or the power supply of the unit.**
4. **If you don't use the unit for a longer period of time, please CHARGE THE BATTERY COMPLETELY AT 100% and check/charge it once per month otherwise the battery will be out of use. The life time of the battery depends on the observance of these recommendations.**

**** BATTERIES ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY ****

We cannot be held responsible for damaged batteries further to the non-observance of these basic rules.

PLAY MP3/WMA MUSIC

1. Switch on power (23). The LED indicator (22) lights up in green.
2. Insert a USB stick (1) or an SD card (13) into the relevant input
3. Select USB via the MODE button (3)
4. Select a title via the ◀ or ▶ buttons and press ▶ || (16)

TO PLAY LINE IN MUSIC

1. Insert an RCA plug into the LINE IN sockets (8)
2. Insert a wired microphone into MIC INPUT (9)
3. Adjust the MIC VOL (5)

VOX FUNCTION

When VOX function is enabled, the music level will decrease when somebody talks into one of the microphones. The music level becomes normal when the user stops talking into the microphone.

To activate this function, switch the VCV switch (19) to on. If you want to disable this function, set this switch to off position

BLUETOOTH FUNCTION

1. Switch on your Bluetooth device and activate the Bluetooth connect function
2. Select IBIZA-PORT in the list of found devices and connect.
3. Press the MODE switch to BT function,
4. Now you can play Bluetooth music.

HOW TO USE THE UHF MICS

Switch on the UHF function by turning the UHF VOL A or B button (6) clockwise. Switch on the UHF microphone via the switch on the mic body. The box will automatically select the wireless microphone. Adjust the volume via the UHF mic volume controls (6).

CONTROLS ON THE REAR PANEL

NO	
1	USB port
2	SD/USB switch
3	MODE: Cycle through USB / LINE / BLUETOOTH
4	MIC ECHO control
5	Microphone Volume
6	UHF microphone ON/OFF/volume controls
7	UHF Mic signal indicator
8	Line input
9	Input connector and volume control of the underwater speaker
10	AUX (Ipod) input
11	Mixed output
12	Display
13	SD socket
14	Repeat mode
15	Mute
16	Play/Pause/Radio search
17	Backward/Forward
18	Master volume control
19	VOX control activated/deactivated
20	Treble & Bass control
21	Battery Volume and Charge LED
22	Power ON (green) and Battery low (red) LED
23	Power Switch
24	15V= 4A power supply input

REMOTE CONTROL

ON/OFF button

MODE: Press until the desired operating mode is displayed

MUTE: Sound stop

▶ || **Play/pause:** Press to play a track, press to pause

BAND: inactive

⏮/CH-: back to the previous track.

⏭/CH+: Go to the next track.

RPT: Repeat one/repeat all tracks/random play

AMS: inactive

VOL-: Reduce the volume

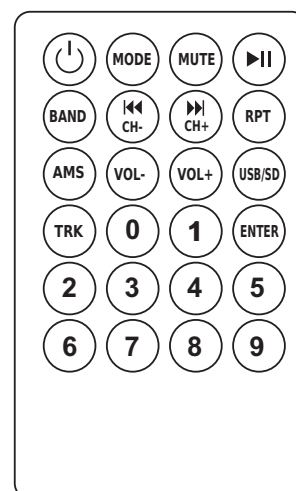
Vol+: Increase the volume

USB/SD: Select between USB & SD input

TRK: Track selection. Press the TRK button, select a track via the number keys (0-9) and press ENTER to confirm

Number buttons: Press the number of the desired track

ENTER: Once you have made your selection, press ENTER to confirm.



RECOMMENDATIONS FOR THE BATTERY IN THE REMOTE CONTROL



This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited in separate collection points for recycling.

ATTENTION

Danger of explosion if battery is incorrectly placed.

Only replace by the same or equivalent type.

WARNING

Do not swallow the battery. Danger of chemical burns.

The supplied remote control contains a button cell. In case of ingestion, it might cause serious internal burns within only 2 hours that might lead to death.

Keep new and old batteries out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.

If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

CARE

Before cleaning the unit, disconnect it from the mains. Do not use aggressive cleaning agents. Use a clean cloth to wipe any dust or dirt from the product. We are not liable for damage arising from incorrect handling, improper use or wear and tear. We reserve the right to make technical changes.

SPECIFICATIONS

	PORT12UHF-WH-MKII-POOLPACK
Woofer	12"/30cm
Tweeter	1"/25mm compression driver
Sensitivity	97dB±2dB
Max. SPL	109dB
Impedance	4 Ohm
Freq. range	40-20,000Hz
Built-in battery	12V⎓ 4.5Ah
Bluetooth frequency	2402-2480MHz
UHF handheld mic freq.	863MHz
UHF headset mic freq.	865MHz
Power supply	15V⎓ 4A
Consumption	80W
Dimensions	360 x 345 x 560mm
Weight	10.9kg



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

THE CE DECLARATION IS AVAILABLE FOR DOWNLOADING ON OUR WEBSITE

SYSTEME DE SONORISATION

AVEC USB/BLUETOOTH/VOX, MICROS UHF MAIN & TETE & HAUT-PARLEUR SUBAQUATIQUE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez débrancher l'appareil du secteur si le haut-parleur subaquatique fourni est connecté à l'enceinte pour éviter tout risque d'électrocution. Lorsque l'enceinte est utilisée avec le haut-parleur subaquatique, elle ne doit être alimentée que par la batterie intégrée.

Veillez noter que l'enceinte n'est PAS résistante aux éclaboussures! Veuillez la tenir à l'abri d'éventuelles éclaboussures lorsqu'elle est utilisée près d'une piscine.

- Lire attentivement le manuel avant la première mise en service et le conserver pour référence ultérieure.
- Tous les consignes de sécurité et avertissements doivent être respectés. Ils font partie intégrante du manuel et doivent être conservés avec le manuel. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages aux biens et aux personnes dus à une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Le droit de garantie ne s'applique pas.
- Des modifications non-autorisées de l'appareil sont interdites pour des raisons de sécurité et de licence (CE).
- Utiliser uniquement à l'intérieur dans une pièce sèche et fermée . Ne pas utiliser à proximité d'eau tel que dans une salle de bains ou à proximité d'une piscine.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes (<5°C / >35°C) pendant le fonctionnement.
- Tenir à l'abri des vibrations fortes et des contraintes mécaniques.
- Tenir à l'abri de l'humidité extrême (due à de l'eau pulvérisée p.ex.)
- Ne pas poser de récipients remplis de liquides tels que des verres ou des vases, sur ou à proximité immédiate de l'appareil. Ils risquent de tomber et de déverser le liquide dans l'appareil. Ne jamais verser de liquides au-dessus de l'appareil.
- Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.
- Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur:
 - avant de le nettoyer
 - pendant un orage
 - en cas de non-utilisation prolongée (>1 semaine)
- Tenir des appareils électriques hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants. Les enfants ne sont pas conscients du danger d'un appareil électrique. Ils pourraient essayer d'insérer un objet à l'intérieur de l'appareil ce qui représente un grave danger d'électrocution.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement
- Ne jamais placer l'appareil sur une surface instable ou mobile. L'appareil risque de blesser une personne ou de s'abîmer en tombant.
- En ouvrant le boîtier, vous accédez à des composants sous tension (sauf si vous pouvez y accéder sans outils). Des points de contacts peuvent également être sous tension. S'il faut ouvrir l'appareil pour le calibrer, l'entretenir, le réparer ou remplacer des composants, toutes les bornes doivent d'abord être débranchées des sources de tension. S'il faut garder l'appareil ouvert et sous tension pendant la maintenance ou la réparation, ce travail ne doit être effectué que par un spécialiste qui connaît les risques encourus et la réglementation en vigueur.
- Ne jamais brancher l'appareil immédiatement après un passage d'un endroit froid dans un endroit chaud. L'eau de condensation qui se forme, risqué d'endommager l'appareil ou provoquer un choc électrique. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l'eau de condensation se soit évaporée ce qui peut prendre quelques heures.
- Ne pas placer de flamme ouverte telle qu'une bougie sur ou à côté de l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface molle telle qu'un tapis ou un lit. Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Ne pas empêcher la circulation d'air par des objets tels que des magazines, nappes ou rideaux. Ceci empêche la dissipation de la chaleur et peut entraîner une surchauffe.
- Utiliser l'appareil uniquement à un environnement modéré. Ne pas utiliser dans un environnement tropical.
- Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation, l'installation et la maintenance de cet appareil doivent



être formées et qualifiées et respecter ces consignes.

- Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste. Risque d'électrocution!
- Dans des lieux publics, il convient de respecter la réglementation concernant la prévention d'accidents et le code des assurances concernant de la responsabilité civile.
- Si vous n'êtes pas sûr de la bonne connexion ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi ne répond pas, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste ou votre revendeur.

ALIMENTATION PAR LA BATTERIE INCORPOREE OU PAR LE SECTEUR

Avant la première mise en service de l'appareil, branchez l'adaptateur AC fourni sur une prise secteur et l'autre extrémité sur la fiche d'entrée DC (24). Le voyant de charge (21) s'allume en orange lorsque la batterie se recharge. Laissez la batterie se charger **sans interruption jusqu'à ce que le voyant de charge (21) s'allume en vert**.

Charger la batterie lorsque le voyant (22) s'allume en rouge. Pendant le processus de charge, le voyant (21) s'allume en orange. Lorsqu'il s'allume en vert, la batterie est complètement chargée.

NOTE : Eteignez le système après utilisation.

NOTE IMPORTANTE: PRODUITS AVEC DES BATTERIES AU PLOMB

1. **AVANT la première utilisation, chargez complètement la batterie sans interruption.**
2. **Rechargez la batterie régulièrement après chaque utilisation sans attendre qu'elle soit déchargée.**
3. **NE JAMAIS laisser décharger complètement la batterie ! Elle ne supporte pas une décharge profonde car le courant demandé lors de la mise en charge sera tellement élevé qu'il risque d'endommager le chargeur et/ou l'alimentation de l'appareil.**
4. **Si vous n'utilisez pas le produit pendant une durée prolongée, il est obligatoire de charger la batterie à 100% et de la vérifier/charger une fois par mois sous peine d'endommager irréversiblement la batterie.**

La durée de vie de la batterie dépend du bon suivi de ces conseils.

**** LES BATTERIES NE SONT PAS GARANTIES ****

Nous déclinons toute responsabilité pour des batteries endommagées prématurément suite au non-respect de ces règles de base.

LECTURE D'UN FICHER MP3/WMA

1. Mettez le système sous tension. Le voyant (22) s'allume en vert.
2. Branchez le support USB (1) ou SD (13) dans l'entrée correspondante
3. Sélectionnez USB au moyen de la touche MODE (3)
4. Sélectionnez un titre avec les touches ◀ ou ▶ (17) et appuyez sur ► || (16)

UTILISATION DE L'ENTREE LIGNE

1. Branchez les fiches RCA sur les prises LINE IN (8).
2. Branchez la fiche Jack stéréo 6,35mm d'un microphone sur l'entrée MIC (9).
3. Réglez le volume du microphone avec MIC VOL (5).

UTILISATION DE LA FONCTION VOX

La fonction VOX atténue automatiquement la musique lorsque vous parlez dans le micro. La musique revient son niveau normal lorsque vous arrêtez de parler dans le micro.

Pour activer la fonction VOX, positionnez le switch VCV (19) sur on. Pour annuler cette fonction, positionnez le switch sur OFF.

UTILISATION DE LA FONCTION BLUETOOTH

1. Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone ou autre tablette.
2. Le produit est reconnu sous le nom « IBIZA-PORT » et peut alors être connecté à l'appareil mobile
3. Appuyez sur la touche MODE (3) pour sélectionner le mode BT.
4. Vous pouvez maintenant jouer votre musique sur la sono portable en réglant le volume à l'aide du bouton volume général

UTILISATION DES MICROPHONES UHF

Activez la fonction UHF en tournant le bouton UHF VOL. A ou B (6) vers la droite. Mettez le microphone UHF sous tension au moyen du commutateur sur le corps du microphone. L'enceinte sélectionnera automatiquement le microphone sans fil. Réglez le volume au moyen des contrôles de volume UHF (6).

NO	
1	Port USB
2	SD/USB
3	MODE
4	Contrôle écho du micro
5	Volume Microphone
6	M/A/Volume du micro UHF
7	Indicateur de tension/RF/AF du micro UHF
8	Entrée Ligne
9	Entrée et contrôle de volume du haut-parleur subaquatique
10	Entrée AUX (Ipod)
11	Sortie ligne vers un amplificateur ou une autre enceinte active
12	Afficheur
13	Lecteur de carte SD
14	Répétition
15	Coupure de son
16	Lecture/Pause/recherche des stations radio
17	Avant/arrière
18	Volume
19	Contrôle VOX (activation par la voix)
20	Contrôle des graves et aigus
21	Indicateur du niveau de tension de la batterie et voyant de charge
22	Voyant de tension ou indicateur de faible batterie
23	Interrupteur M/A
24	Entrée 15V $\approx$ 4A

TELECOMMANDE

Touche M/A

MODE: Appuyez jusqu'à ce que le mode de fonctionnement souhaité s'affiche

MUTE: Coupure du son

▶ || **Play/pause:** Appuyez pour lire un titre, appuyez à nouveau pour mettre la lecture en pause

BAND: non utilisé

◀/CH-: Retour au titre précédent.

▶/CH+: Aller au titre suivant.

RPT: Répétition d'un/de tous les titres/lecture aléatoire

AMS: non utilisé

VOL-: Réduire le volume

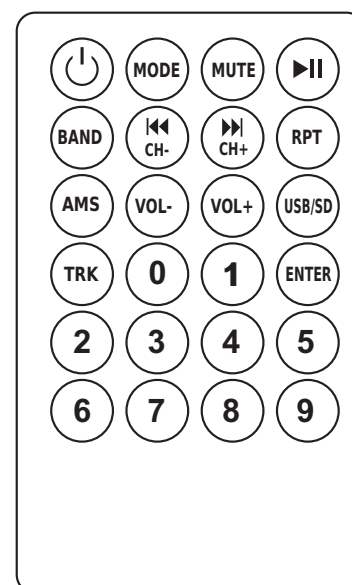
Vol+: Augmenter le volume

USB/SD: Sélection entre l'entrée USB & SD

TRK: Sélection d'un titre. Appuyez sur la touche TRK, sélectionnez un titre au moyen des touches 0-9 et appuyez sur ENTER pour confirmer.

Touches numériques: Entrez le numéro du titre désiré

ENTER: Confirmez votre choix avec ENTER.



RECOMMANDATIONS POUR LES PILES CONTENUES DANS LA TELECOMMANDE


Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées.

ATTENTION

Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.

Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT

Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique.

La télécommande fournie contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et peut entraîner la mort.

Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.

Si le compartiment pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le du secteur. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs. Utilisez un chiffon propre pour essuyer la poussière et les saletés du boîtier. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques dans un souci d'amélioration du produit.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

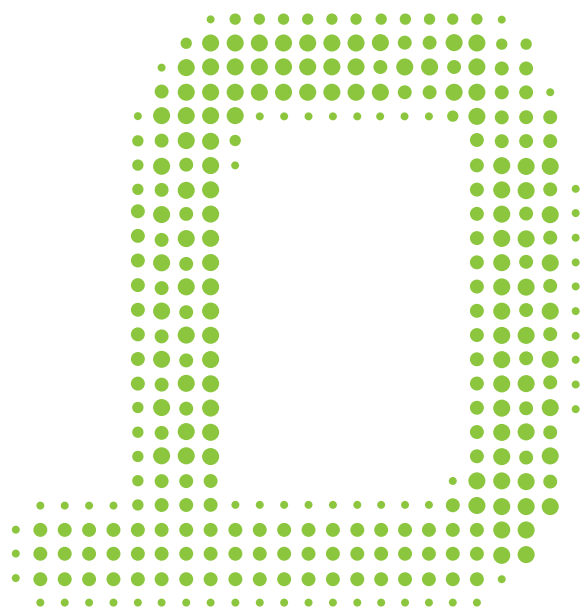
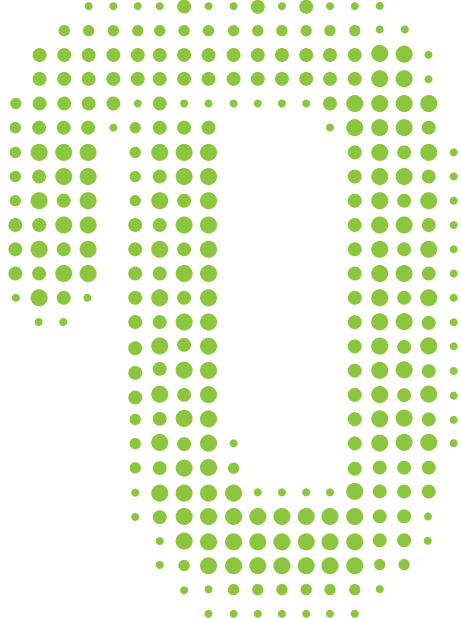
	PORT12UHF-WH-MKII-POOLPACK
Boomer	12"/30cm
Tweeter	1"/25mm compression driver
Sensibilité	97dB±2dB
SPL max.	109dB
Impédance	4 Ohms
Bande passante	40-20.000Hz
Batterie interne	12V= 4.5Ah
Fréquence Bluetooth	2402-2480MHz
Fréq. UHF micro main	863MHz
Fréq. UHF micro tête	865MHz
Alimentation	15V= 4A
Consommation	80W
Dimensions	360 x 345 x 560mm
Poids	10.9kg



Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

LA DÉCLARATION CE EST DISPONIBLE SUR NOTRE SITE INTERNET





Imported from China by LOTRONIC S.A.

Avenue Zénobe Gramme 9

B-1480 Saintes



www.ibiza-light.com

©Copyright LOTRONIC 2022